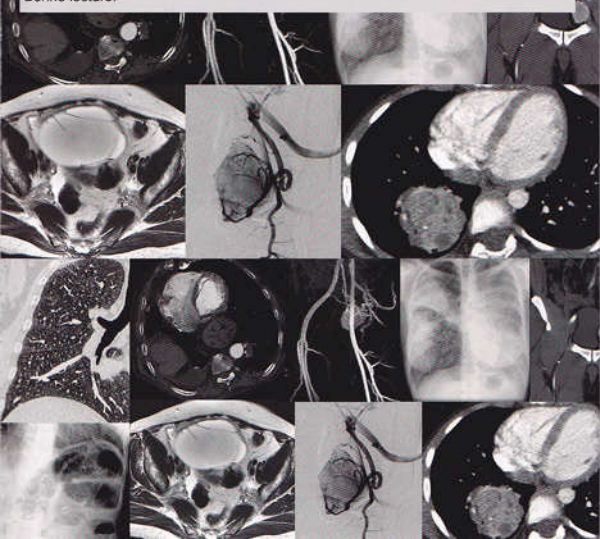


# *LIVRE D'OR*





Cher Monsieur Regent,  
Vous trouverez dans ce livre les témoignages de vos amis, collègues, élèves...  
Avec emphase ou simplicité, tous ces messages disent la même chose...  
Au delà de vos connaissances sans cesse actualisées, vous incarnez, pour tous, une  
radiologie intemporelle: intelligente, passionnante, aboutie mais toujours pragmatique.  
Pour tout cela, pour votre pédagogie, votre exigence et votre confiance, nous ne  
pouvons concevoir de vous laisser partir sans les honneurs que vous méritez.  
Bonne lecture!





Eh, oui cela fait 40 ans que nous migrions de Central à Braboïs, toi en tant que jeune CCA et moi comme vieil interne. L'Est Républicain consacrait un article à ce service de radiologie ultra moderne, avec son pupitre concentrant toutes les images télé des différents postes 'permettant ainsi à Divan le Terrible de poser en oeil de Moscou, surveillant les jeunes et leur enseignant la bonne radio. Mais il dut vite renoncer car nous nous obstinions à faire les lavements barytés debout et les TOGD couchés, à l'inverse de la tradition!

Merci Denis pour ces 40 ans de disponibilité, d'enseignement et d'amitié et pardonne moi si j'ai mal tourné et si je figure en vilain petit canard sur le tableau des radiologues estampillés Braboïs.

En espérant que la place Raymond Guérin nous réunira encore longtemps...

Marc-André Bigard

Et pour le PAUL ça continue... et pour le PAUL c'est reparti...  
Bernard Kremer



Tu m'as guidé dans mes premiers pas de photographe,  
donné le goût de la course à pied un froid dimanche de  
semi-marathon à Lunéville, parrainé au cross.

L'argentique puis le pixel ont souvent fait parti de nos  
échanges durant nos footings.

Bienvenu au club des retraités de la place Raymond Guérin  
où nous avons encore de bons moments à vivre.

Merci pour ton amitié passée et à venir.

Daniel Fernandes

L'un des meilleurs radiologues mais l'un des plus mauvais  
footballeurs que j'ai jamais connus...

Bonne retraite et longue présence au cross !

Sincères amitiés      Jean-Louis Neimann



Suis bien la technique de sortie de Biquet : du jour au  
lendemain sans retour et reste bien présent avec nous Place R.  
Guérin ou tu as largement validé tes trimestres!  
Amitiés et à bientôt.  
Gus



Mon vieux Paul,

Je ne sais pas ce qui nous a le plus rapproché durant toutes ces années du cross ou des staffs de radio, en tout cas on va continuer le cross.

Maintenant que tu n'as plus à mettre ton nez dans un neutron tu ne risques plus que le sonar te perce la nuque et tu pourras éviter les vieux fûts pleins de curies.

N'oublie pas que quand les pattes sont raides il faut avoir l'échine souple et qu'il y a toujours une ambiance de fête au cross.

Bonne retraite. Avec toute mon amitié.

Biquet

Tu vas gonfler les rangs des inactifs quand certains continuent a travailler dur pour que vous puissiez manger a sasiété les mardis et vendredi...

Merci pour avoir rendu faciles et performantes les relations coeur/image pendant toutes ces années et pour ta fidèle amitié

Beru



Salut mon vieux Paul,  
à deux jours près, je ratais cette fête... Merci pour ta  
disponibilité, aussi bien pour moi que pour la famille...avec  
ton soucis de ne jamais inquiéter, sauf peut être ce mardi de  
juin 2004 avec ce coup de fil reçu pendant le cross...  
Heureusement tout cela est bien derrière nous. Profite au  
max de tes "grandes vacances", où je vais te suivre  
prochainement, du moins je l'espère, avec un statut de  
couple authentique.  
TOTO





Mon Cher Paul,  
Merci de m'avoir transmis une partie de  
ton grand savoir,  
qui m'a permis de réaliser une belle  
carrière de Radiologue.  
Hugo

Cher Monsieur Régent,  
Je vous offre mes plus beaux clichés plutôt qu'un long  
discours.  
Pour ne citer que vous : "le diagnostic est dans l'image "...  
Merci pour votre rayonnement !      Sophie Kopf



Cher Ami,

Bien que nos services respectifs soient éloignés de quelques kilomètres, durant de longues années, j'ai personnellement beaucoup apprécié la qualité de notre collaboration alors que les circonstances extérieures n'étaient pas toujours faciles. J'ai aussi beaucoup apprécié la sincérité de nos relations et votre compétence unanimement reconnue.

J'espère que nous aurons encore souvent l'occasion de nous revoir. Je vous souhaite une retraite paisible et épanouissante car cela est tout à fait possible lorsque l'on conserve l'énergie nécessaire.

Avec toutes mes Amitiés à partager avec votre épouse.

Luc Picard

Cher Denis,

Tu représentes pour nous le modèle du radiologue moderne et engagé.

Avec toute mon admiration et mon amitié.

Marc Zins

Denis,

Permetts moi de t'appeler toujours par ton prénom, qui pour moi est un signe à la fois de respect et d'amitié que tu mérites à plus d'un titre. Merci de ton soutien et de ta fidélité. Dans l'attente de te voir avec Marie Christine à l'Hôtel de Ville.

Patrick BLANCHOT

C'est peu dire que tous deux nous vous devons beaucoup.

Quelle fierté d'avoir fait de nous vos élèves.

En toute amitié Sylvie et Hervé



Cher Denis,

Au début des années 1970,nous fûmes quelques uns à naître au milieu "des gravats et des plâtres"selon des paroles bien connues,dans le creux des bonnes mains du Professeur Jean Roussel qui était le meilleur des hommes et un peu notre Père à tous.

Et puis ,cette structure bon enfant,enbryonnaire,d'ambiance familiale a suivi son développement naturel sous ta houlette,ton dynamisme et ta créativité,pour devenir ce grand service d'aujourd'hui,que j'ai quelquefois regretté,...mais les vents m'avaient porté ailleurs!.

N'oublions pas tous ces bons moments vécus ensemble au travail:réalisation des examens,étude des dossiers,ou encore ces soirées ou ces nuits"photos"passées à préparer les thèses ou les mémoires des uns et des autres,dans le laboratoire du service.

Mes pensées vont aussi à tous ces amis avec qui nous avons tant ri,tant travaillé ,qui ne sont plus avec nous maintenant et qui auraient été si heureux de participer à cette fête.

Bien sûr,on ne peut que remercier avec beaucoup de gratitude l'Oncle Paul(de Spirou?)pour son sens didactique,sa patience et sa volonté de faire entrer un minimum radiologique dans nos têtes rebelles,avant de nous lâcher dans le quotidien professionnel.

Pour terminer,peut-on se permettre un petit clin d'oeil en évoquant le service militaire et ses souvenirs hilarants?:trous dans le grillage d'enceinte de la caserne,fleurs au fusil, corvées diverses,et ambiance...militaire...de vacances,surtout à Libourne et encore plus à St-Emilion!(Je ne me souviens plus du nom de notre bon adjudant-chef de Metz).

Tous nos meilleurs voeux de joie et de bonheur à Toi,à Marie-Christine et à tes enfants .....et à bientôt à Nancy

Michel et Nicole AVRIL



Denis ou Paul, c'est selon...

merci de ton amitié et de ton enseignement .Il y a maintenant près de 35 ans ,je suis passé en radiologie à BRABOIS ,un peu par hasard et resté dans cette discipline par ta faute.

C'était encore le temps du double contraste digestif ,le début de l'échographie abdominale puis celui du scanner corps entier.

Quelle période excitante ,quelle aventure et quelle chance nous avons eu d'apprendre et de progresser avec toi .

Merci pour cela et pour bien d'autres raisons personnelles et professionnelles . Bonne retraite ,cela me fait bizarre d'y penser, tu es et resteras mon maître en radiologie.

Longue vie au site de l'oncle Paul et à son auteur .

Amitiés à toi et à Marie Christine

Michèle et Christian Delgoffe

Paul, mon maitre ou mon pote?

De tout ce que tu m 'as appris , c'est-à-dire presque tout ,  
tellement tes exposés sont un modèle de clarté, j'ai retenu ton  
conseil le plus pertinent :avant de radiographier un Vosgien,  
n'oubliez pas de lui enlever son béret!

Rares sont ceux qui de nos jours ont créé une Ecole. Nous  
avons la fierté d'en avoir été les élèves .

Tes aphorismes me réjouissent toujours.

Nos séances de footing en foret de HAYES sont mes meilleurs  
souvenirs de Brabois.

AMITIES

Serge Becker



Merci Monsieur Régent,

vous m'avez tout appris et vite orienté vers la radiologie digestive quand vous avez constaté que je "cassais" tout votre recrutement d'arthroscanner de l'épaule en inondant les espaces extra-articulaires,...ou en m'interpellant au cours d'une hystérogographie dans une position hasardeuse pour me dire si j'avais bien demandé au préalable à la patiente "l'âge de son vaccin" ce qui ne faisait qu'accroître mon malaise de jeune recrue du service de Brabois..

Vous m'avez toujours fidèlement défendu et poussé à donner le meilleur de moi-même. J'ai toujours eu à coeur de ne pas vous décevoir, comme un fils pour son père...j'espère y être au moins partiellement arrivé...

Vos qualités pédagogiques ont de quoi faire pâlir les plus grands radiologues, mais c'est pour votre droiture, votre honnêteté intellectuelle, votre vivacité d'esprit (y compris comme la contrepétie ci-dessus) et votre dynamisme que j'aurai encore le plus d'admiration.

un grand merci pour tout ce que vous avez été et tout ce que vous avez fait pour moi et encore un plus grand merci pour ce que vous êtes.

Gilles Genin



J'aurais aimé t'exprimer de vive voix toute ma reconnaissance pour ce que tu nous auras apporté. Malheureusement, je suis absent la semaine prochaine.

Un grand merci, mon cher Denis, pour avoir su faire parler l'image radiologique, soustraire (photographiquement) l'inutile pour exprimer l'essentiel.

La rigueur, la qualité ont été les maîtres-mots de ton service, sans oublier l'humour et l'ironie.

Les "anciens" parleront de toi et du service de Brabois à ses débuts avec nostalgie. Les jeunes parlent de "Monsieur Régent" avec respect. Un grand bravo pour cette constance d'estime.

Bonne retraite. Partage avec Marie-Christine et tes enfants toute notre amitié.

Bruno et Michèle FAGNIEZ

Je vous souhaite une très heureuse et méritée retraite en compagnie de Marie-Christine .

Bien amicalement Elizabeth Andry

La première fois que j'ai vu le Pr Régent, c'était dans l'amphi de PCEM2, j'ai découvert un talent pédagogique rare. Le cours était rythmé (fallait suivre), précis et dense, avec une pointe de technologie sous la forme d'un pointeur laser, à l'époque de la taille d'un tuyau de poêle.

Le thème du cours c'était l'échographie hépato-bilaire ...

Dire que Monsieur Régent a contribué à mon orientation vers la radiologie en m'enseignant l'échographie donne la mesure de son charisme.

Merci à lui pour tout ce qu'il nous a transmis, et pour le modèle qu'il restera.

Philippe HENROT

**MONSIEUR ET CHER MAITRE**

Maître comme savoir, modèle, transmission,  
rigueur, disponibilité, énergie, humour  
mais aussi un grand cœur.

Si je n'avais pas épousé un pilote je n'aurai probablement pas  
connu la place Stanislas sous la neige ou choisi radiologie mais  
vous auriez quand même eu un mirage 2000 pour perturber vos  
courses dans les bois!

Sans rancune pour avoir effondré le mur de la misogynie !

Tous les jours j'essaie de vous faire honneur .

Du plus profond de mon cœur et tout simplement MERCI

Je ne pourrai malheureusement pas me joindre à vous pour  
cette émouvante soirée (anniversaire de la petite dernière déjà  
12 ans!) mais j'y penserai fort

**BONNE ET HEUREUSE RETRAITE**

Michèle Deneuille



Mon cher Denis,

Premier stage au CES de radiologie avec mon futur associé, Jean-Luc CHANSEL en 1973 chez le Pr ROUSSEL à l'Hôpital Central, avec Denis REGENT pour interne.

Déjà ton sens de l'organisation et ta vision de l'avenir t'avaient fait choisir par le patron pour participer (plus qu'activement), à la mise en forme du futur service de radiologie du CHU de BRABOIS qui sortait de terre. Déjà Napoléon perçait sous Bonaparte...

Mademoiselle BEN, manipulatrice, nous inculquait « à coup de cassette dans la... » l'art de la belle incidence. Les films dégouлинаient dans la chambre noire où officiait un personnel dévoué qui les développait en en corrigeant le noircissement par des plongées itératives dans le révélateur.  
Que de chemin parcouru.

Je n'oublie pas l'excellent accueil que tu as réservé en 1994 à l'initiative de deux radiologues libéraux installés, Francis VALENTIN et moi-même, pour la mise en place de l'AFPR, émanation de la FNMR locale, en participant à son conseil scientifique et en la soutenant par les très nombreuses séances que tu as animées avec tes internes et CCA.

Pourtant, ce n'était pas gagné. A l'époque les mondes hospitalo-universitaire et libéral étaient bien éloignés l'un de l'autre.

Merci d'avoir été l'un des premiers hospitalo-universitaires à avoir crû dans ce rapprochement et l'avoir encouragé.

Celui-ci se vérifie non seulement à l'AFPR (vu le nombre sans cesse croissant d'internes et CCA qui participent à nos séances), mais à la SFR, au G4 et dans notre vie de radiologue tant libéral qu'hospitalier avec tous les projets et initiatives communs, où nous défendons la radiologie, maintenant imagerie médicale, auprès des tutelles ; là encore, ce n'est pas gagné.

Merci encore, bonne et heureuse retraite à toi.

Avec mon amitié, Philippe CAQUELIN

Mon cher Denis

Nous avons fait un bout de chemin ensemble mais avec le temps, nos voies ont divergé !

Je me souviens de notre première rencontre (avril 1971 ?), à la répartition des postes d'internes, tu n'avais pas beaucoup apprécié que, en toute innocence, je te "souffle" le poste chez Bernadac ! Je pense que tu n'en a pas fait une dépression pour autant ! Par la suite, ta carrière a prouvé que tu avais bien d'autres ressources. J'ai toujours admiré ton érudition, tes compétences et ton goût pour l'enseignement, mais aussi ton exigence...

Tu avais le profil pour dynamiser et valoriser et diriger l'école de l'imagerie nancéienne ! Merci pour tout cela.

Te voila maintenant entré dans une autre destinée : bienvenue au club ! Tu verras, c'est pas mal non plus. On te souhaite le meilleur possible dans cette nouvelle vie, même émaillée de certains inconvénients... Profite au mieux de ces moments bien à toi et à partager avec Marie-Christine que j'associe à cet éloge.

En toute amitié.

François Didier

Je souhaite vous remercier pour m'avoir montré le chemin durant ces derniers 20 ans, j'espère que vous trouverez à vous épanouir dans cette voie qui s'ouvre à vous.

Amicalement

Fred Lefevre

La vie est faite de rencontres, certaines comptent plus que d'autres.

Je me dis souvent que si mon premier stage d'interne en mai 1985 avait été "chez Bébert" au lieu de Brabois, ma carrière médicale se serait certainement détournée de la radiologie.

Continuez à nous faire tous encore longtemps profiter de votre rayonnement!

Christophe Bazin

Puissent vos élèves garder les valeurs que vous avez toujours tenter de leur transmettre : votre ardeur à la tâche et votre amour du travail bien fait.

Merci !!! Dominique Winants

Merci tellement d'avoir mis autant de passion dans la transmission de votre savoir.

Je garde aussi un excellent souvenir des partages de dossiers de vos réponses encourageantes et éclairantes.

Je vous souhaite de poursuivre votre recherche dans tous les horizons qui s'offrent désormais à vous.

Bien respectueusement et avec toute ma reconnaissance,  
Elisabeth PARIZEL

Cher monsieur Regent,

Je me rappelle encore comme si c'était hier mes premiers pas dans la radiologie ....(ce n'était pas encore l'imagerie médicale ...!)

Début des années 80, à l'époque on parlait baryte, films sans écrans etc...! Et on désespérait à l'idée de voir un jour (enfin) le pancréas en échographie ....!!

Vous avez su nous transmettre votre passion pour cette spécialité et surtout nous apprendre qu'en imagerie on ne pouvait trouver que ce l'on cherchait ,et que l'on ne pouvait chercher que ce l'on connaissait ...!

C'est toujours vrai bien sur !!

En tous cas j'ai toujours été admiratif de votre culture médicale et de votre esprit didactique

Bonne et heureuse retraite et longue vie à l'oncle Paul !

Amicalement à vous et à vos proches

R.JACQUET



Chers Denis et Marie Christine,

Nous ne pourrons pas être présents le 15 mars, étant absents de Nancy.

Nos pensées seront néanmoins avec vous pendant cette soirée.

Quant à moi, je tiens encore à te remercier car tu m'as permis de reprendre la voie de la radiologie et de m'orienter par la suite vers le Cav et la Sénologie.

Nous sommes certains que bon nombre de tes élèves, collègues et amis répondront à l'appel pour cette soirée pour t'exprimer toute leur gratitude et amitiés.

Nous te souhaitons ,Patrick et moi, une bonne retraite riche en douceurs , joies, bonheur et santé.

Bien amicalement.

Edith et Patrick Netter



Comme tout événement humain, les sentiments sont toujours partagés.....

D'un côté, un travailleur acharné comme toi a bien mérité une période de calme et de tranquillité comme la retraite.....

De l'autre côté de la médaille, c'est un complice professionnel de près de 40 ans que l'on perd, un aiguillon permanent de notre spécialité, toujours à la recherche de la perfection....de la belle image démonstrative et caractéristique....

Tu savais toujours trouver le détail pour nous inciter à réfléchir, pour nous aider à résoudre le problème ou la difficulté rencontrée...Avec ton départ, notre spécialité perd un pédagogue exceptionnel qui avec passion et avec finesse savait transmettre ses connaissances, nées de son immense expérience et de sa pratique quotidienne...

Mais malgré ce départ, l'amitié continuera et chaque visite en Lorraine sera l'occasion d'une nouvelle rencontre pour retrouver nos habitudes de bonne chère et de joutes politiques.

Bonne chance et Amitiés

Gérard Schmutz



Un grand MERCI à Denis Régent.

Il y a des enseignants que l'on a beaucoup de peine à voir partir en retraite. Denis a jour après jour accumulé des connaissances elles sont encyclopédiques et inlassablement actualisées puis diffusées vers tous ceux qui voulaient y avoir accès, avec humour et à propos mais aussi avec un remarquable esprit de synthèse.

Son esprit toujours en éveil utilisait tout le matériel disponible pour des leçons d'imagerie illustrées et agrémentées des références les plus récentes de la bibliographie. Il avait suffisamment d'esprit critique pour regarder d'un oeil indépendant ce qu'il lisait. Staff après staff il diffusait aux participants les derniers progrès en matière d'imagerie. Il savait aussi tout l'impact de la technique.

Aucun domaine ne lui a échappé. Il a commencé sa carrière avec le double contraste digestif avant de s'intéresser à l'imagerie ostéo articulaire et à bien d'autres domaines pour revenir finalement au digestif qui a été son secteur d'excellence. Posters, publications et ateliers ont fait la réputation du service d'imagerie de Brabois jusque au delà des frontières de la France.

Il a rendu aux radiologues de terrain (dont je fais partie) d'incalculables services en leur facilitant l'accès à des synthèses pratiques et il n'y avait plus qu'à se laisser imbiber.

Pour moi un tel voisin a été une bénédiction et la participation à ses staffs m'a beaucoup facilité la vie et rendu service à d'innombrables patients que j'ai pu prendre en charge pour des problèmes d'urgence ou de pathologies non tumorales moins familières pour moi. Denis est un enseignant exemplaire et j'espère que ses compétences ne vont pas se mettre en jachère. Il avait d'immenses connaissances mais il n'était jamais pédant.

Je lui souhaite une retraite heureuse et de longues années à explorer d'autres horizons que ceux certes passionnants mais aussi un peu arides de la radiologie. Je sais qu'il est aussi un homme de culture et que pour un esprit ouvert il n'y a pas de véritable retraite mais juste l'accès à du temps qui manque si cruellement quand on est à la barre et qu'on s'est fixé comme but de faire aussi bien que possible son métier.

En toute amitié

Joseph Stinès



Monsieur REGENT,

Vous avez reçu aux dernières JFR, une médaille d'honneur, tout à fait justifiée et méritée.



J'ai toujours été très admirative de la rigueur, du perfectionnisme de votre travail et de votre grand professionnalisme. Vous avez toujours eu à cœur d'être très juste.

Je suis très fière d'avoir travaillé à vos côtés et j'ai beaucoup appris à votre contact, je suis très heureuse que nos chemins se soient croisés ainsi que ceux de Madame Régent et de vos enfants.

Vous m'avez initiée à l'art des contrepèteries, resterez-vous mon Maître en la matière ?

Bonne continuation, je serai toujours là en cas de besoin, vous savez que vous pouvez compter sur moi.

Très amicalement.

Sylvaine



Il y a des rencontres qui changent une vie.

Avec mon profond respect et mon éternelle reconnaissance.

jc leclerc

Merci de vos bons soins à mettre en œuvre les désirs de Monsieur le Professeur Régent, et un très grand merci à lui pour sa généreuse délicatesse à m'inviter à cette honorable et sympathique célébration.

Je suis, hélas, déjà engagé pour le 15 et ne puis me démettre maintenant.

Je vous remercie de bien vouloir m'excuser auprès du Professeur Régent que j'espère bien pouvoir de nouveau rencontrer.

Mais veuillez lui dire surtout que la messe que je célébrerai le 15 sera à toutes les intentions qu'il porte et à celle de sa retraite que je lui devine affectueusement lumineuse.

Cordialement.

Bernard Remy

Le premier stage chez Régent,  
La trouille de ne pas y arriver,  
Les floppy du Tomoscan,  
Les promesses de l'IRM,  
Penser à regarder ailleurs,  
Une bouteille de Talbot 80,  
Les lapins à 1000G,  
Les soucis et les conseils,  
Rendre les images claires pour les autres,  
La double thèse,  
Les engueulades,  
Comprendre qu'il faut faire utile,  
La boule d'un dimanche soir,  
Le concours du CAV,  
Essayer de voir plus loin...  
Merci pour l'aventure !  
Les Boyer

"Il y a beaucoup de germes dans l'humanité et c'est notre tâche de développer d'une manière proportionnée les dispositions naturelles, de déployer l'humanité à partir de ses germes, et de faire en sorte que l'homme atteigne sa destination." Kant -  
Réflexions sur l'éducation

Ceux qui ont trouvé en vous le Maître savent la passion qui vous anime, l'importance accordée à l'éducation, à la connaissance, à la raison et à l'esthétique, qui font de vous un passeur pour tous ses élèves.

Vous nous avez guidés avec attention,  
soyez en infiniment remercié.

Respectueusement  
Hubert Gaucher



Tes condisciples ont été les témoins de la route que tu traçais  
avec tes élèves, tant au service que dans les allées de la forêt  
de Haye.

Tu as su nous révéler que le centre de gravité d'une grande  
pyramide pouvait se trouver au rez de chaussée. Certains de  
nos amis auraient aimé pouvoir te le dire.

Bonne route dans le monde des loisirs et de la philosophie.

Bien cordialement  
jf caquel

Même si les ultrasons ne sont pas votre secteur de l'imagerie  
que vous affectionnez le plus, j'interprète comme une marque  
de confiance de votre part le fait de m'avoir acceptée dans  
votre équipe depuis si longtemps et vous en suis infiniment  
reconnaissante.

Merci !! Alix MARTIN-BERTAUX

Que nous avons passé de longues soirées à méditer cette phrase mystérieuse manuscrite affichée dans votre bureau pendant notre internat .....

" Former les esprits sans les conformer, les enrichir sans les endoctriner, les armer sans les enrôler, les séduire au vrai pour les amener à leur propre vérité , leur donner le meilleur de soi sans attendre ce salaire qu'est la ressemblance " Jean Rostand.

Mission accomplie, vous avez "suivi la rigueur d'un tel programme" et il y a un peu de vous en chacun de nous et ça continuera ! Ce n'est pas la retraite qui mettra un terme à un tel projet , nous en restons persuadés .....

MERCI.

Avec tout notre immense respect,

Cécile Lefèvre et Samuel Tissier (et oui ! nous vivons toujours dans le péché!)



**"NO!**

Try not !

**DO or DO NOT,**

There is no try."



Tout est dans l'IMAGE (la Phrase retenue par toutes les générations de futurs radiologues)

Mais pour accéder à l'IMAGE il faut avoir la maîtrise de sa production :

Valider l'apprentissage des Bases Techniques

Passer des heures accrocher aux basques des manips et courir après les chefs

Gérer l'affichage de ses dossiers et défendre ces mètres carrés de négatoscope

Et enfin relire en cachette les annotations du CR faites par le «Paul» (de grands moments !!)

A ce prix là vous avait fait de nous des spécialistes de l'IMAGE et non de simple radiologue (thoracique voir échographiste pour mon cas avant l'arrivée sur la colline)

Alors en ces temps où l'IMAGE est dématérialisée , délocalisée , partagée , diffusée , stockée dans le cloud....

De mon apprentissage à BRABOIS si il n'y avait qu'un geste technique à retenir pour faire parler l'IMAGE c'est celui du maniement de la LOUCHE

Que de « niche gastrique », de polypes coliques ou d'ulcérations iléales m'auraient échappé sans vos conseils et votre reprise en main de la situation .

Ces digressions pour vous remercier de nos avoir formé, guidé , soutenu et avoir développé en nous le gout de l'effort continu et de la curiosité intellectuelle.

Pour moi votre retraite n'est qu'administrative , car quête de la Vérité au travers de l'IMAGE animera toujours vos quotidiens . Fier et honoré de faire parti de vos élèves .

Saad Jaafar



Monsieur Régent,

Il est vrai que lorsque nous prenions notre stage chez vous, nous allions chez Régent, comme on va chez Blanc, Pic, Trois gros, Bras.... Et comme dans les grandes tables, vous nous avez appris comment faire de la radiologie de haute qualité :

- s'intéresser à la clinique ( et non vider la salle d'attente)
- faire un et un seul diagnostic en évitant les longs comptes rendus, les descriptions maraîchères...
- faire de belles images (en éliminant la misère autour)

Comme les grands chefs à la retraite , je pense que vous n'abandonnerez pas vos fourneaux.

Merci encore de nous avoir accueilli dans votre cuisine et nous avoir enseigné vos recettes.

Une rencontre qui a changé ma vie professionnelle.

Lionel Cannard



**" On ne juge pas du mérite d'un homme par ses grandes qualités, mais par l'usage qu'il en sait faire. "**

La Rochefoucauld 1665.

Je crois que cela résume assez bien le ressenti que j'ai lorsque je repense et analyse tous ces moments passés à vos côtés ces dernières années.

Cette obsession et passion, consciente ou non, de la transmission du savoir, et de la pédagogie prend très certainement ses racines dans votre enfance (fils d'instituteur si je me souviens bien).

Mais ce qui m'a toujours impressionné, c'est votre humilité dans cette transmission.

Comme vous me l'avez dit un jour « vous ne me devez rien et je ne vous dois rien non plus ». C'est peut être la seule fois où je n'ai pas été d'accord avec vous. Lorsque je lis tous les commentaires précédents (de l'avantage de rendre sa copie en retard... on ne se refait pas ... ), chacun de nous vous doit beaucoup.

Nous avons tous désormais, au-delà de la passion de la radiologie que vous avez pu nous transmettre, un œil radiologique « Régentesque » qui tous les jours sévit avec le plus souvent habileté et justesse.

Encore merci pour tout.

Très amicalement.

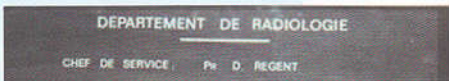
Ps : j'espère ne pas avoir fais trop de fautes d'orthographe ....

Clément Proust



**JE VOUS REMERCIE SINCEREMENT ET PROFONDEMENT  
POUR TOUT CE QUE VOUS M'AVEZ APPRIS ET APPORTE  
LORS DE MES QUELQUES ANNEES PASSEES A NANCY.  
C'EST GRACE A VOUS SI JE SUIS UNE RADIOLOGUE  
COMPETENTE, EPANOUIE, PASSIONNEE ET  
INTERNATIONALE !  
MERCI! BON VENT ET BONHEUR POUR VOTRE  
RETRAITE!**

J'imagine que le staff du lundi va beaucoup vous manquer alors  
je n'ai pas pu m'empêcher de vous en préparer un de plus...  
Edith Kermarrec





À mon tour de vous témoigner toute ma gratitude et mon respect. Je garde un souvenir ému de ces quelques années passées dans votre service, au sein d'une équipe de CCA 100% féminine...

Vos petites phrases, vos marottes sémiologiques et syntaxiques m'accompagnent au quotidien.

Merci pour tout Monsieur Régent...

Avec tout mon respect.

Sandrine Ciprian Corby.

Ce qui se conçoit bien s'énonce bien. Je n'ai pas retrouvé pareille éloquence radiologique que la votre et j'ai essayé de faire mien vos nombreux adages, bien que j'ai renoncé depuis longtemps, par expérience et faute de combattant, à mettre mes couilles sur le billot.

Merci pour votre enseignement qui me guide quotidiennement et recevez l'admiration et la reconnaissance d'un de vos fils les plus spirituels (enfin je l'espère).

Laurent Debelle

C'est un immense honneur d'avoir pu travailler à vos côtés dans le service de radiologie Brabois Adultes, duquel je repartirai avec de nombreux dogmes qui vous sont chers et que je m'efforcerai de transmettre aux plus jeunes.

Je vous remercie pour tout ce que vous m'avez appris pour ma pratique quotidienne de la radiologie et garderai un souvenir particulier de ma thèse de médecine qui fut une de vos dernières, sur un sujet qui vous tenait à coeur...

Je vous souhaite une reconversion heureuse et diversifiée, riche de nouvelles découvertes et nouvelles passions!

C'est donc émue que j'assisterai à cette soirée organisée pour votre départ en retraite, un beau moment en perspective...

Caroline SELLAL

Je suis très heureux et fier d'avoir eu la chance de m'épanouir professionnellement à vos côtés pendant ces années à Brabois. Merci d'avoir mis autant d'énergie à ne pas garder pour vous vos immenses connaissances! Merci de nous avoir transmis l'Amour de la belle image et de la technique, et de m'avoir montré la radiologie sous un jour qui la rend si passionnante.

Il n'y pas que les catholiques qui voient leur pape partir en retraite, les radiologues aussi!

Je vous souhaite le meilleur pour cette nouvelle vie.

Merci infiniment

Très respectueusement, Vincent Lombard

Il y a bien eu quelques échanges musclés avant ma thèse... mais je me souviens surtout de cette conversation déterminante d'un mois d'avril 2011... plusieurs choix s'offraient à moi, et à propos de la rue St Dizier vous m'avez dit: "Vous hésitez à faire du libéral... là bas ça sera le meilleur endroit pour le faire..!"

Merci infiniment pour tout cela...

Je vous souhaite une longue et excellente retraite, et pour finir, je suis sûre que vous saurez apprécier cette petite citation tirée d'un livre incontournable pour un professeur:

"Les trois grandes époques de l'humanité sont l'âge de la pierre, l'âge du bronze et l'âge de la retraite"  
(Jean-Charles, La Foire aux cancrs)

Bien amicalement, Hélène Ropion



Très Cher Patron,

Nous y voilà, le fameux compteur que nous avons initié ensemble il y a quelques années est arrivé proche de son terme (mais j'ai gagné cette fois !)...

Je vous dois beaucoup, et regarde d'un oeil - densitométrique - un peu nostalgique les excellents moments passés sous votre autorité, et je suis particulièrement fier d'être sigillé "Made in Régent" !!

Je vous souhaite du fond du cœur une très heureuse retraite, à hauteur - au moins ! - de ce que vous avez apporté à tous vos élèves ; qu'elle soit belle, vigoureuse et longue (la taille ne compte pas il paraît, mais vous savez comme moi que c'est des conneries, ça....)

**MERCI Patron !**

Julien Mathias



## Merci patron!

Pour tout...

C'est un honneur d'avoir été votre élève.  
J'espère m'en montrer digne.

C'est promis,  
Je ne ferai pas de compte rendus trop longs  
Je ne parlerai pas des ganglions  
Et je regarderai le grand épiploon!

Aurélia Fairise

Cher Professeur et cher Maître (la formule est de rigueur ...)

Je tenais à vous remercier pour ces années passées dans votre service durant lesquelles vous m'avez beaucoup appris et qui m'ont permis de m'épanouir professionnellement.

J'ai énormément apprécié vos compétences pédagogiques qui restent pour moi un modèle.

Je suis fier d'avoir été l'un de vos élèves et je garderai toujours un excellent souvenir de mes années "Régent".

Je vous souhaite de pouvoir profiter au maximum de votre retraite que vous avez bien méritée !

Merci pour tout !

Alban Gervaise



C'est un immense honneur d'avoir pu travailler à vos côtés dans le service de radiologie Brabois Adultes, duquel je repartirai avec de nombreux dogmes qui vous sont chers et que je m'efforcerai de transmettre aux plus jeunes.

Je vous remercie pour tout ce que vous m'avez appris pour ma pratique quotidienne de la radiologie et garderai un souvenir particulier de ma thèse de médecine qui fut une de vos dernières, sur un sujet qui vous tenait à coeur...

Je vous souhaite une reconversion heureuse et diversifiée, riche de nouvelles découvertes et nouvelles passions!

C'est donc émue que j'assisterai à cette soirée organisée pour votre départ en retraite, un beau moment en perspective...

Caroline SELLAL

Je suis très heureux et fier d'avoir eu la chance de m'épanouir professionnellement à vos côtés pendant ces années à Brabois. Merci d'avoir mis autant d'énergie à ne pas garder pour vous vos immenses connaissances! Merci de nous avoir transmis l'Amour de la belle image et de la technique, et de m'avoir montré la radiologie sous un jour qui la rend si passionnante.

Il n'y pas que les catholiques qui voient leur pape partir en retraite, les radiologues aussi!

Je vous souhaite le meilleur pour cette nouvelle vie.

Merci infiniment

Très respectueusement, Vincent Lombard

Il y a des personnes dans une vie qui vous servent de guide et qui sont une source d'admiration. Vous êtes l'une de ces rares personnes pour beaucoup d'entre nous.

J'ai la chance d'avoir pu bénéficier de vos dernières années d'expérience en tant qu'interne et ACC. Professionnellement, vos remarques, votre raisonnement, votre rigueur, votre amour de la langue française et votre sens inné de la pédagogie et du partage m'ont donné, comme à beaucoup d'autres, l'amour de la discipline et le goût du bon diagnostic!

Vous laissez la place à des centaines d'élèves qui essaieront, chacun avec leurs moyens, de faire perdurer vos adages et les connaissances que vous leur aurez laissées sans compter.

Donc pour tout ce que vous avez pu faire: MERCI!

Que votre nouvel agenda de retraite vous apporte également son lot de satisfaction, de découvertes et pourquoi pas de nouvelles passions.

Bien amicalement,

Alexandre Oliver



Je ne pourrais malheureusement pas assister à cette "fête" de départ en retraite ;les guillemets visant à pondérer ce terme qui s'applique peu à qualifier l'arrêt - officiel je l'espère- des activités radiologiques et médicales d'un patron qui va tous nous manquer...

La retraite de votre ami Biquet - mon ancien Patron alors jeune interne "clinicien" en hématologie - m'avait déjà paru douloureuse et je me disais alors que vous étiez le dernier Mandarin en exercice. En effet. La page du compagnonage et de la transmission patriarcale de la Médecine (voire de la Morale !) semble se tourner, et c'est bien dommage.

Tous vos élèves pleurent donc vos enseignements, durs parfois mais jamais douloureux car toujours expliqués dans les règles de la pédagogie.

Bien évidemment nous gardons tous en tête vos petites phrases, vos réflexes diagnostiques fondés sur la clinique, l'épidémiologie, le bon sens et les connaissances encyclopédiques. L'intégration de vos traditions morales, médicales et pédagogiques dans l'univers technologique actuel m'impressionne.

Je me souviens de ce jour où vous m'avez gentiment qualifié devant témoins d'"anencéphale" au début de mon internat, et d'un soir d'été 2007 où vous m'avez proposé de rejoindre votre service en tant qu'ACC. Comme quoi on progresse vite sous vos ordres !

Je vous souhaite le meilleur, de l'amitié, de l'amour, des bons petits coups à boire, à manger, des paillardes...

Avec mon profond respect,

PAG

(Quiterie vous embrasse "aussi")



Merci pour tout ce que vous nous avez appris en radio : donner un diagnostic, être attentifs à l'image, lire le dossier et ne pas oublier la clinique mais aussi à être clairs, concis, attachés à ce qui est important.

Six mois "chez Régent", ce n'est pas long mais cela marque ! Vingt ans après, vos propos sont encore dans les oreilles. Vos connaissances, votre pertinence et votre sens critique aussi laissent à chaque fois admiratif un autre lecteur de Spirou. Avec beaucoup de gratitude et d'admiration, permettez moi de vous adresser tous mes meilleurs voeux.

Pierre Bertaux

Merci M. Régent.

Nous sommes plusieurs jeunes, internes, CCA, ou jeunes installés, à penser que si nous avons choisi ce métier, c'est certes parce qu'il s'agit d'une spécialité passionnante, mais parce que vous avez su la rendre attrayante dès notre plus jeune âge d'externe à Brabois.

C'est aussi parce qu'il existe dans notre communauté de radiologues une mentalité de partage de l'info, de l'intelligence, de formation, qui existe grâce à vous.

Nous l'avons choisie, à Nancy, pour bénéficier de votre enseignement, pour être "élevés" par Régent. Pour avoir "l'esprit Brabois", celui de la curiosité et du travail bien fait.

Merci à vous

Anne Chanson

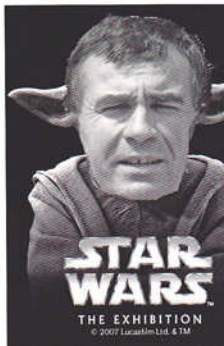
Je vous souhaite une bonne retraite et vous remercie pleinement pour votre enseignement tout au long de mon internat!

Anne-Laure Derelle

Votre connaissance de la radiologie nous a été précieuse, sa transmission plus encore.

Merci pour vos enseignements. Nous espérons que nous saurons nous en montrer dignes.

Xavier Orry



**STAR  
WARS**

THE EXHIBITION

© 2007 Lucasfilm Ltd. & TM

Heureuse retraite!!  
Bon souvenir de la Belgique...  
Marie Bitar



Merci infiniment pour la très grande qualité de vos enseignements, votre juste regard sur notre discipline et votre sens aigu du partage des connaissances.

Bien amicalement,

Nikias Colignon

*« Ne pas partager est une perte de temps ; merci de m'en avoir fait gagner. »*

Ça n'a pas été facile tous les jours...mais j'ai beaucoup appris...  
Merci à vous et bonne retraite... Céline Marchal

Je tiens beaucoup à vous remercier pour votre enseignement et vous présente tous mes vœux de bonheur pour votre nouvelle vie. F Geissler

Vous n'avez pas seulement cherché à nous transmettre vos connaissances théoriques et votre expérience, vous avez su avant tout nous inculquer la rigueur, l'amour du travail bien fait et la passion pour notre travail. Un grand merci.

Olivier Heck

Quelle chance d'avoir pu grandir dans la radiologie sous votre aile! La radiologie est une spécialité passionnante. Vous m'avez transmis cette passion, et en premier lieu l'amour de la belle image ("pince ta fenêtre on voit rien!", "regarde tes images, ça fait l'arc en ciel!", "fais lui boire un peu de blanche...").

Merci pour votre sens extrême de la pédagogie qui m'a permis d'acquérir des connaissances qui resteront solidement gravées. Cette pédagogie s'exprime dans vos cours bien sûr mais surtout dans une somme immense d'avis et de conseils délivrés au jour le jour.

Votre message est toujours renforcé par une touche d'humour (souvent un brin sarcastique) : "vous savez pas ça? et vous êtes assistant?", "vous savez pas reconnaître un slip ring? et on vous autorise à faire du scanner?"... Merci pour toutes ces connaissances transmises!

Vous m'avez également permis de vivre des expériences extraordinaires notamment en m'encourageant à participer à l'AFIP à Washington ou au RSNA!

Pour toutes ces choses, je vous remercie du fond du coeur et vous souhaite de vivre une retraite heureuse!

Francois Jausset



Qu'ajouter à tous ces commentaires, sinon merci, personnel et sincère pour tout ce que vous avez représenté pour moult générations d'étudiants.

Je me souviens plus particulièrement de votre appétence et rigueur intellectuelle, de votre immense culture médicale et technique, votre sens de "la belle image" (les bords photos du bout du service) et de votre génie pédagogique.

Votre générosité "professorale" mêlée de calembours et de contrepèts réjouissants m'a beaucoup marqué.

Belle et longue retraite, je suis sûr qu'il y a encore quelques terrains d'action ou de connaissance à défricher.

Amitiés

Christophe Barbier

La profession s'est féminisée, mais ce n'était pas le signe du déclin...

1986 une jeune interne, vient se présenter à vous, elle a choisi votre service pour débiter son internat de radiologie.

Totalement inconsciente elle vous annonce en plus qu'elle a choisi radio pour faire de la radiopédiatrie!

Comme c'était la première fois qu'elle vous rencontrait elle est rentrée chez elle ce jour là un peu désespérée par vos commentaires dont elle se souvient encore... Et pourtant 6 mois plus tard elle choisissait à nouveau radio Brabois.

Merci pour tout, vous êtes un grand patron.

Laurence Mainard

Meilleurs voeux pour cette nouvelle étape, cher monsieur Régent

Je me souviendrai longtemps des staffs médico radiologico hématologico politico contrepetro humoristiques avec Pierre Lederlin et de votre systématique mauvaise foi à soutenir le meilleur ami de nadine morano (j'aurai pu dire mireille mathieu ou david douillet)...

Ce staff perdure, moins rigolo je dois l'avouer mais la qualité professionnelle et la disponibilité des CCA qui y participent activement témoignent de la qualité de votre enseignement durant toutes ces années.

Bien cordialement, Pierre Feugier

Je serai en voyage, et que je suis vraiment désolé, c'était une occasion de revoir tous mes amis et bien sur mon professeur que j'ai beaucoup apprécié.

Je suis en retraite depuis peu, et mes fils avaient prévu ce voyage de longue date...

je serai avec vous par la pensée.

amitiés à tous. M.Lavocat

Cher Monsieur,

Chacun apprécie votre grande culture médicale, vos qualités scientifiques et votre goût pour l'enseignement. Je voudrai souligner et témoigner de la part de nombreux pneumologues notre admiration pour votre enthousiasme constant, le plaisir de travailler avec vous, votre disponibilité et votre avis si juste, en matière de diagnostic radiologique mais aussi dans bien d'autres domaines. Merci pour ces moments partagés avec vous et votre équipe, une équipe à votre image, compétente, "aidante", dévouée et toujours souriante.

Très amicalement, François Chabot

Merci pour votre rigueur et votre soif d'enseigner. Quand on est interne, ça compte ! Après aussi !

Et dommage que nous n'ayons jamais eu l'occasion de faire quelques foulées ensemble dans la forêt de Haye. Je vous souhaite une nouvelle vie tout aussi intéressante que la précédente, éliminée des contraintes hospitalières et administratives.

Philippe Bassnagel

Merci pour votre accueil lors de mon passage à Brabois. Je garderai toujours en tête la qualité et la pédagogie de vos cours.

Sans oublier non plus les matchs de foot à proximité de l'hôpital

Bonne et longue retraite

Ricardo Zarate



Les longues soirées du dimanche soir pendant le stage dans votre service n'étaient pas passées à regarder de bêtes programmes télévisées, mais à préparer le staff du lendemain : les joies du power-point, retrouver l'examen essentiel de la semaine précédente, rogner la belle image... Du temps, des générations d'internes en ont passé pour cette cérémonie du lundi soir.

Seulement voilà, cela en valait la peine : ne pas être de simple "photographe", tenter de devenir de véritable médecin, racontant le moins de sottises possibles et n'oubliant pas la problématique clinique derrière ces filtres d'images.

Mais le temps, c'est surtout vous qui le passiez, patiemment, à analyser la Nième appendicite ou diverticulite qu'un jeune interne vous soumettait dans l'espoir de vous intéresser.

Et pourtant, intéressé, vous l'étiez, encore et toujours. Pour cette immense pédagogie, cette patience indéfectible et cette éternelle rigueur, merci.

Sylvain Foscolo

M. Régent,

Un grand merci pour vos précieux enseignements.

C'est un honneur d'avoir fait partie de vos élèves.

Bonne et heureuse retraite.

Leïla HADDAG

Un grand merci pour le chemin que tu m'as fait parcourir en radiologie, tant à Brabois qu'ailleurs... Bonne retraite et bons voyages !

Laure Rivail



"Nous recevons trois sortes d'éducation différentes, celle de nos pères, celle de nos maîtres et celle du monde."  
(Montesquieu)

Merci infiniment pour votre enseignement qui m'a profondément marquée, comme plusieurs générations d'internes.

Que votre retraite soit aussi réussie et riche que votre carrière professionnelle!

Virginie Bourrel

C'est avec une pointe de nostalgie et une grande émotion que je vous témoigne mon immense gratitude. Comment vous remercier pour tout ce que vous m'avez transmis ?

Vous laissez derrière vous des centaines d'élèves qui ne vous oublieront jamais et qui n'oublieront jamais vos adages, vos connaissances impressionnantes et votre amour du métier. C'est pour moi un immense honneur d'avoir fait partie de vos élèves.

Je vous souhaite une belle retraite. Marie Kollen

Je pourrais vous dire qu'externe dans votre service, vos cours, vos paroles m'ont donné l'ambition de me surpasser dans mes études et l'envie d'être radiologue "à la Régent": réfléchi, raisonné, pédagogue, respecté.

Que vos adages rythment mon travail au quotidien. Que chaque cas clinique présenté en staff était comme un défi, celui d'avoir votre approbation, qu'on espère toujours de quelqu'un qu'on admire.

Mais surtout... On a beau dire que tout passe, que tout change et qu'on s'y fait forcément, on ressentira toujours votre aura dans les couloirs du service.

Je vous souhaite la retraite heureuse et épanouissante que vous méritez!

Pour tout, merci. Clémence Balaj

Cher Professeur, monsieur Régent,  
à l'occasion de votre départ, je tiens à vous remercier pour votre travail et particulièrement pour votre engagement auprès de vos confrères, notamment les plus jeunes.  
Vos enseignements et vos remarques ont été une vraie mine d'or et continueront longtemps à résonner en nous.  
Très heureux d'avoir été un de vos élèves  
julien Wertheimer

Je vous souhaite très sincèrement le meilleur à venir en vous renouvelant mes remerciements pour 2 choses qui me viennent à l'esprit :

- 1- M'avoir rappelé que le plus important est le plaisir d'apprendre et de partager
  - 2- Qu'"A vaincre sans péril, on triomphe sans gloire !"
- Au plaisir de vous revoir, Stéphane ZUILY

"Choisissez un travail que vous aimez, et vous n'aurez pas à travailler un seul jour" Confucius.

Il y a dans la vie quelques personnes passionnantes et passionnées. J'ai fait médecine pour faire chirurgien (ayant eu des problèmes au genou, opérée plusieurs fois, j'étais fascinée par un chirurgien d'orthopédie "plus tard j'aurai sa place " me disais-je)

Par chance en D2, je fus externe dans votre service. Votre pédagogie, vos talents d'orateur et de grand clinicien m'ont beaucoup touchée. Je me disais ces lundis soirs : un jour j'espère avoir l'honneur, la chance d'être un de ces internes (stressés pour la majorité) et présenter mes PPT devant M. Régent.

Pour avoir transmis le goût de cette formidable spécialité, pour tous vos enseignements : je vous remercie.

Sarah Bezaz



Mon parcours hospitalier et universitaire atypique ne m'a pas offert la chance d'être directement votre élève, c'est à dire de passer une partie de mon cursus d'interne ou de chef de clinique dans votre service.

Je crois quand même que, de multiples manières, vous avez guidé ma carrière et mon orientation.

J'ai pu profiter de votre enseignement prodigué dans vos ateliers d'imagerie, lire vos posters sur le site web de la SFR ou lors des JFR, je côtoie nombre de vos élèves et je m'enrichis chaque jour à leur contact.

Merci pour ce que vous m'avez ainsi apporté.

Merci aussi pour votre soutien fidèle et votre participation active aux journées d'enseignement de la SFR Lorraine, ou aux soirées de formation de l'AFPR.

Bonne retraite, et encore un grand merci.

Avec mon amitié, et mon admiration

Laurent Hennequin



Un grand merci

Ce fut un immense honneur de travailler à vos côtés et de profiter de vos qualités pédagogiques inégalables. Vous nous avez tant appris à tous ...

La radiologie vous doit beaucoup.

Je vous souhaite une très longue et paisible retraite auprès de votre famille et je suis sûre qu'elle sera aussi riche et épanouie que votre vie professionnelle.

Encore merci pour tout ce que vous nous avez apporté.

Maryam Saadate

Je n'ai effectué qu'un stage dans votre service, mais j'en garde un très bon souvenir.

Je n'oublierai pas non plus que c'est grâce à votre recommandation que j'ai pu obtenir un poste au CAV, ce qui a déterminé la suite de ma carrière. ( Qui eut cru que ce serait grâce à vous que je découvrirais la sénologie !)

Je vous en serai toujours reconnaissante.

Je vous souhaite une bonne retraite, bien méritée, ne doutant pas que vous trouverez de quoi vous occuper.

Bien respectueusement. Christine Grentzinger.

Cher Monsieur Regent,

C'est avec beaucoup de nostalgie que je vous adresse mes plus beaux voeux pour votre retraite... si bien méritée. J'ai eu la chance de faire partie de vos innombrables élèves, et comme eux, je vous remercie pour tout ce que vous m'avez apporté tout au long de ma formation... Je garderai un très bon souvenir de mes immersions dans votre service, notamment la plus glamour, entouré de toutes vos drôles de dames (saison 2006) qui rendaient je trouve beaucoup plus attachant et avec qui le plaisir d'apprendre (et de bavarder) fut encore plus grand. Bonne retraite, riche en bonheur, joie et santé!

Assia Benziada

Fier d'avoir été l'un de vos élèves..

Un grand merci pour tout ce que vous m'avez appris..

Je n'oublierai jamais les très bonnes années que j'ai passée  
chez vous « Mr. Régent ».

Très respectueusement

Johnny WASSEL



Tous mes vœux pour cette retraite bien méritée! Votre nom  
restera gravé à l'école de la radiologie nancéenne, comme le  
père de la radiologie moderne et du scanner. Quand je lis  
encore des articles concernant la place du scanner dans  
l'appendicite aiguë, alors que vous en aviez fait la  
démonstration il y a 20 ans...

Beaucoup de chirurgiens vous sont redevables de leur  
formation, pratiquement autant que de radiologues...c'était une  
spécificité de Nancy, grâce à vous. Bien à vous

Frédéric Marchal

M. Régent,

Avoir pu bénéficier de votre expérience, de vos connaissances et surtout de votre sens aigu de la pédagogie a été une chance nouvelle. Je suis fier d'avoir pu être votre élève.

Merci infiniment pour tous vos précieux conseils. J'y resterai fidèle.

Certaines rencontres marquent à jamais.

Vous faites partie des ces immenses personnes qui nous ouvrent les yeux (densitométriques, bien entendu) ! Je vous souhaite le meilleur pour cette nouvelle vie.

Très respectueusement.

François LEGOU





Cher Monsieur Régent,  
Vous avez rendu l'apprentissage de la radiologie un plaisir et un jeu. Vous m'avez fait découvrir l'histoire derrière l'image.

Je vous suis reconnaissante de m'avoir soutenue et aidée à réaliser mes projets de jeune interne: l'AFIP, les congrès de Chicago et Vienne, et mon clinicat à Lariboisiere.

Lora Hristova

16 mars 2013...3h49...soirée mouvementée après une réception mondaine à l'hôtel de ville...

Merci ! que dire de plus....

Aucun mot ni aucune expression ne peuvent exprimer ma gratitude...

Je vous serai infiniment reconnaissant d'avoir partagé vos connaissances et votre passion de la médecine et d'avoir su m'insuffler l'amour de l'imagerie.

Chaque scanner de chaque jour est pour moi l'occasion de m'inspirer de votre enseignement, précieux et généreux, et je n'oublierai jamais ce qui m'a poussé vers l'imagerie : un stage d'externat, en fin de sixième année, me faisant découvrir ce monde souterrain et méconnu de la radiologie, et son fameux oncle Paul, connaissant tout sur tout, et surtout désireux de transmettre tout son savoir à toute personne prête à le recevoir.

Merci ! que dire de plus...

C'est un honneur de pouvoir dire que j'ai été un de vos élèves parmi tant d'autres,

Tant respectueusement,

Guillaume LUX.



Mon Cher Denis,

Il y aura en octobre cinquante ans que nous nous sommes assis pour la première fois sur les sièges de l'amphi Parisot, dans l'ancienne Faculté de Médecine de la rue Lionnois.

Il y aura bientôt quarante ans, je devenais ton premier chef de Clinique. Cette double « casquette » me vaut d'être devant toi, devant vous ce soir. Des souvenirs exhumés de cette époque, je vais t'en égrener quelques-uns, à la manière de Georges Pérec.

Je me souviens en octobre 1963 de l'allocution d'accueil du Doyen Beau précédant notre premier cours de cytologie par Monsieur Grignon. Parmi les 350 étudiants (c'était énorme à l'époque) cinq sont présents ce soir ; outre nous deux, le Paul et le Léon, je salue le Big, Toto et Krakra soit Marc Bigard, Pierre Christophe et Bernard Kremer.

Je me souviens du début de l'année suivante, dénommée première année. On me désigna un jour le major de l'année précédente, un dénommé Denis Régent. Je ne crois pas me tromper en disant que cette position étant acquise d'emblée, tu n'en délogeas plus.

Je me souviens de la corpo de Médecine, dans le corridor qui menait au secrétariat. Nous y achetions nos polycopiés. C'était souvent son Président qui officiait au comptoir, un certain André Rossinot. Nous voilà encore chez lui et avec lui ce soir ! Merci à notre Confrère et Maire pour son hospitalité pérenne.

Je me souviens des événements de mai 68. Nous reportions sine die les examens de fin d'année et tu étais reçu quatrième du concours de l'internat, en quatrième année de Médecine. Bel exploit, encore.

Je me souviens de mon arrivée en octobre 1973 au service de Radiologie de Brabois. Tu en étais Chef de Clinique depuis l'année précédente dans le tout nouveau service du nouveau CHU dirigé par Monsieur Roussel.

« Dix-huit mois dans les plâtres » selon une expression qui passa à la postérité...

Je me souviens des matinées que nous partagions alors entre l'angiographie et la radiologie digestive. Tu étais sur tous les fronts. En radiologie digestive, la baryte coulait à flot, y compris sur nos chaussures et pantalons, nous expérimentions l'ampli-photographie et tu préparais avec Marc Bigard le livre sur le double contraste qui devait marquer le début de ta notoriété. En angiographie, tu t'étais lancé dans la soustraction, à l'époque photographique, dont les résultats nous émerveillaient et qui préfigurait moyennant beaucoup de travail en chambre noire ce que les ordinateurs nous fournissent désormais en un clic.

Je me souviens de la petite équipe que nous formions alors. Il y avait les manipulatrices et manipulateurs, les internes qui passaient six mois ou un an et le groupe des étudiants en CES qui faisaient la majorité de leur cursus dans le service et qui en constituèrent pendant quelques années une sorte de noyau stable. C'est un plaisir, presque quarante ans après, d'en retrouver quelques-uns ici aujourd'hui. La palme à Michel Avril qui décroche le record de distance en venant spécialement de Laval.

Je repense avec émotion aux éclats de rires que nous devons en particulier à l'humour souvent dévastateur de François Husson, de Philippe Herbinet qui auraient sans doute aussi aimé être avec nous ce soir, mais qui s'en sont allés trop tôt. Tous ceux qui les ont connus ont une pensée pour eux.

Je me souviens de Monsieur Geoffrion, adjudant-chef de son état, dit « Monsieur Jo ». Tu l'avais débauché de l'Hôpital Sédillot pendant ton service militaire. Il avait la haute main sur toutes les installations techniques, il était une des chevilles ouvrières du service ; toujours présent, toujours disponible, toujours bougonnant, et toujours amical. Lui aussi est présent par la pensée.

Je me souviens de la salle d'interprétation avec ses piles de plateaux contenant les clichés en instance d'interprétation. Nous écrivions les comptes rendus à la main. Gare à tes commentaires assassins quand tu passais dans notre dos le long des négatoscopes. Je crois savoir que si le décor a changé, les commentaires sont restés étonnamment semblables...

Je me souviens de la régie télévisée, censée surveiller d'un seul lieu l'activité de tous les postes. On n'en a pas abusé...

Je me souviens d'un jour où tu me demandas si j'avais entendu parler d'une drôle de machine inventée par un anglais et qui permettait de faire des coupes dans les crânes. J'avais en effet vu dans une revue une image en coupe, ressemblant à un crâne, au milieu de laquelle on distinguait assez nettement des ventricules cérébraux...

Je me souviens d'un voyage que nous fîmes tous deux à Paris invités par Philips pour nous montrer la première sonde d'échographie « temps réel ». En posant la sonde sur notre abdomen, on voyait à l'écran, au milieu d'un brouillard à couper au couteau une sorte de pulsation, notre aorte ! Que je sache, ta vocation échographique n'en a pas été affirmée pour autant...

Je me souviens de l'odeur d'ammoniacque qui empestait l'atmosphère du service quand nous préparions les fonds bleus des diapositives par le procédé « diazo ». Power Point n'existait pas encore...

Je me souviens que tu étais toujours le premier arrivé et le dernier parti du service, jusqu'à ce que nous constations quelques légers relâchements dans tes horaires. Certains affirmaient être arrivés avant toi le matin, d'autres t'avoir vu partir avant 20h le soir ! D'indiscrétion en indiscrétion, on murmura qu'une jeune et charmante interne en médecine, une certaine Marie Christine était à l'origine de ces fortes perturbations. Les faits furent avérés. Et ce soir, quelques années après, nous sommes tous bien heureux de pouvoir l'embrasser et de vous trouver tous deux entourés de vos enfants et petits-enfants.

Je me souviens de la disparition prématurée de notre patron, Monsieur Roussel dont je salue la mémoire. Tu pris la direction intérimaire du service en attendant l'arrivée de Madame Tréheux, nouvelle Chef de Service, grande Dame de la Radiologie et qui nous honore ce soir par sa présence.

Je me souviens enfin que nos destins se séparèrent au premier janvier 1978 .

Pour conclure, je ne peux que te renouveler les termes de la dédicace que je t'avais écrite il y a trois ans, sur un petit ouvrage dont je m'étais occupé: « A Denis Régent, Camarade d'études et Maître en Radiologie. Je mesure ma chance. Avec mon amitié, ma reconnaissance, mon estime ».

Nancy, le 15 mars 2013

Claude Hodez dit « Le Léon »

Hommage Monsieur le Professeur Régent ,à Denis ou au Paul c'est selon..

De retour de Vienne une phrase de Hundertwasser sur le mur de la KunstHaus m'a fait penser à cette soirée: "Si nous n'honorons pas notre passé, nous perdons notre futur et si nous détruisons nos racines nous ne pouvons pas grandir..." Et c'est donc ce que nous essayons d'éviter ici ce soir.

Il y a 35 ans cela avait plutôt mal commencé pour moi avec Denis ou Paul c'est selon.. Parti en remplacement avec l'accord de la patronne Augusta (dite familièrement la Tata pour les initiés ) avant même que le stage d'interne ne commence en radiologie ,je me suis fait recevoir à mon retour et je m'en souviens encore...

La radiologie était alors pour moi un pis aller, en deuxième année après trois stages d'interne, après le service militaire. Eh oui !!! en ce temps-là c'était obligatoire... Donc la radiologie pour voir avant la cardio ou la gastro je ne savais pas trop et finalement j'y suis resté en très grande partie à cause de toi Denis.

Comme tu me l'as dit rapidement malgré nos débuts difficiles, il y a du boulot et tu incarnais la Radio comme l'a évoqué Leon, tu faisais tout y compris les photos les soustractions, les diapos, l'archivage ... Tout débutait à l'époque et les internes en radiologie étaient plutôt une denrée rare .

En effet c'était encore du temps où il y avait des CES qui remplaçaient beaucoup en privé pour vivre. Mais qui assuraient le quotidien et qui déniaient même les internes vis à vis de cette spécialité si particulière que l'on n'apprenait pas par le concours de l'internat ....

Effectivement ce fut riche en expériences et en découvertes, les débuts de L'écho avec Chaulieu et des stagiaires de luxe comme Schmutz de Strasbourg, bien sûr c'était l'époque du double contraste et la paire Régent et Bigard sévissaient sur la radiologie et l'endoscopie digestive ,gastrique et colique

L'Est était donc fortement représenté si l'on ajoute l'école Lyonnaise de BRET Donc le travail ne manquait pas , il y avait la baryte, mais il y avait aussi le poste 7 de l'angiographie digestive et l'aortographie transcutanée sus-rénale avec pépé aux manettes et les réparations de l'AOT qui n'avaient pas de secret pour le père Geoffrion dit Jo .Ce dernier était un radio amateur passionné qui communiquait avec des collègues du bout du monde ... C'était Internet avant l'heure par la BLU !!

Les souvenirs reviennent à l'occasion de ton départ , quelques anecdotes éclairent le personnage, mais je ne vous les dirai pas toutes, ce serait trop long . Certains ici ,dans cette salle, vous raconterons mieux que moi le cross entre midi et 14h dans les bois de «clair lieu» avec la pause saucisson et bonne bouteille , je me souviens aussi que l'on s'était fait piquer nos affaires de villes dans ma 2cv je crois ou 4L je ne sais plus.

Nous avions souvent ,avec Denis ou le Paul c'est selon ,des discussions passionnées sur divers sujets, mais un jour alors que nous allions à la SFR-EST à Strasbourg chez Wackenheim , dans le train ,le contrôleur qui vérifie nos billets nous regarde étonné et nous apprend que nous sommes dans le train d'Epinal et non de Strasbourg!! Nous nous sommes trompés de quai !! à notre tête un peu effarée et devant le professeur de radiologie et son élève un peu déconfit , le contrôleur nous a montré l'adaptabilité de la SNCF ,de ce service public si décrié .

En effet ,à la première gare, ayant averti son collègue chef de gare, il fit retenir le train d'Epinal à destination de Strasbourg qui devait partir avant notre arrivée et fit accélérer notre train pour que l'on puisse sauter dedans .le prestige de l'universitaire n'est pas une chose vaine !! Nous arrivâmes ainsi à l'heure à la gare de Strasbourg presque en même temps que ceux qui avaient pris le bon wagon si j'ose dire !!!

Comme on le voit les rapports maître élève étaient intenses et passionnés assez exclusifs comme dans tous les services à personnalité forte comme celui de neuroradiologie de Luc Picard . On était ou pas du sérail .. Il faut dire que c'était l'époque ou tout commençait à bouger en radiologie: le premier scanner corps entier de Lorraine fut installé en 1981 je crois et tout était à apprendre et à expliquer à nos correspondants. Les staffs de chirurgie digestive et d'urinaire étaient l'occasion d'aller présenter les résultats des examens , mais aussi de faire notre marché pour les bonnes indications .

J'ai aimé passionnément cette période de l'imagerie médicale,on y passait notre vie dans ce service , bien sûr ,en raison de son potentiel et de ces évolutions techniques, mais aussi parce que cet apprentissage s'est fait au côté d'un maître exigeant, dont l'activité incroyable ,les connaissances ,la culture médicale obligeaient à se dépasser pour ne pas paraître trop ridicule.

Il serait trop long de continuer à raconter cet apprentissage et ces multiples opportunités , l'apprentissage du tomoscan à L'UCL à Bruxelles , chez Bodart et Maldague ,la bourse KODAK pour le RSNA à Dallas en 1980 ,les réunions du Germaad organisées à Nancy ,la SFR délocalisée à Bordeaux .  
Merci encore Denis pour ton soutien dans ces expériences .je ne vous parlerai pas de nos démêlées avec la radiologie parisienne et du fameux Bernageau à propos de l'arthroscannographie de l'épaule, car cela risquerait d'être trop long, mais cela me valut une célébrité inattendue auprès des radiologues du Val de grâce qui m'initièrent à l'IRM par la suite.  
Bref ,être un élève de Régent ça ouvre des portes et cela suscite le respect .  
Nous sommes beaucoup aujourd'hui dans ce cas , la plupart sont ici ce soir .  
Merci encore Denis ou Paul c'est selon .

Ta rigueur ta clarté dans l'enseignement ta pédagogie ont fait des merveilles et voilà... les années ont passé, les élèves aussi et ce sont eux et notamment les plus jeunes, au premier rang desquels Hélène et Aurélia ont décidé de te rendre hommage ce soir . Je suis venu les soutenir dans cette tâche si plaisante pour te remercier de toute ton action.

Tout passe très vite, la vie s'est accélérée et l'éloignement obligatoire du fait des projets professionnels et familiaux distendent les liens, mais ceux-ci sont tout de même restés forts, car on n'oublie pas ce passage initiatique dans ce service de Brabois et ce que l'on doit à un personnage tel que toi, reconnu par ses pairs et dont l'humour caustique parfois, le caractère tranché et entier, ne peuvent laisser indifférent .

Donc pour tout cela merci Denis ou Paul c'est selon, on est tous ici, venu te dire que l'on a aimé travailler avec toi et pour toi . Nous souhaitons à toi et Marie Christine, que je connaissais avant de te rencontrer ,une bonne retraite et j'espère que tu ne laisseras pas tomber le site web de l'oncle Paul, comme celui de la tante Minnie,et qu'il sera entretenu ,repris et développé par ceux que tu as formés . Son côté ludique ,sa richesse encyclopédique portent ta marque .. Ce serait une trace supplémentaire en hommage à toute ta carrière au service de l'imagerie médicale qui a laissé et qui laissera une empreinte profonde.

C'est maintenant aux jeunes et moins jeunes qui te succèdent d'écrire la suite ..

Merci pour tout Monsieur le professeur , Denis ou Paul c'est selon avec tout mon respect et mon amitié.

Christian

C'est peu dire que l'exercice du discours qui m'est proposé ce soir n'est pas celui qui a ma préférence. Bien sûr je ne me suis pas porté volontaire mais, pour vous Monsieur, lorsqu'on m'a sollicité, il n'était pas envisageable de ne pas accepter. Il est des situation et opportunité que l'on ne peut refuser, entre fierté d'honorer son maître et vaillance à relever le défi. On ne refuse pas une participation à une séance de tir au but en finale de coupe du monde.

Je ne suis évidemment pas là pour parler de moi, je ne peux toutefois m'empêcher de relater un souvenir on va dire fondateur.

Etudiant en 3<sup>e</sup> année nous avons droit à des cours de sémiologie radiologique. L'imagerie des voies biliaires est assurée par un professeur à l'habitus à peine plus âgé que celui de l'assistance. Plusieurs aller retour au pas de course vers la salle de projection pour, dit il, peaufiner l'image (oui, déjà au bout de quelques secondes on avait compris le caractère sacré de la qualité image). Ces réglages faits, c'est le début du premier « récital » auquel j'aurai droit. Tout ce qu'on avait appris parfois dans la douleur voire sans trop en comprendre l'intérêt, nous sera présenté de façon limpide. 45 mn d'anatomie, d'histologie, physiologie, même la biochimie de la lithogénèse... tout sur tout, le tout sur un rythme Rock'N Roll ou plutôt fortissimo (j'en suis encore tout essoufflé).

Tous ici nous avons d'innombrables exemples de ce genre. Cette avidité à nous transmettre son savoir, tous nous avons pu y goûter avec délectation.

A la fin de ce cours, je me penche vers mon voisin pour lui dire « plus tard je veux bien faire radio, et si possible avec lui »

Avant d'en arriver là il faudra en passer par la formation. Là encore quel choc. Quel accélérateur de connaissances. 6 mois à Brabois vous transfigure un interne c'est clair. S'y frotter vous forge un radiologue... pour peu qu'on ne s'y soit pas trop fait piquer.

Mais justement énorme question ! Quand doit-on aller en stage chez Régent ? Trop tôt c'est suicidaire trop de chose à maîtriser en un minimum de temps ! Trop tard c'est suicidaire, pas le droit à l'erreur.

Je suis de l'époque où Mr Régent relisait tout, tout seul. Savoir qu'il était en train de relire votre vacation de scanner de la veille était en soi une épreuve. Ah les célèbres corrections de compte rendu, à la plume Mont Blanc : « anencéphale », « mécréant », « charlot » ou bien « faut le faire ». J'ai une tendresse particulière pour le jeu de mot « quelle erreur » transformé en « quelle horreur ».

Mais avant tout, l'école Régent est celle de la pédagogie. Peut-être le tenez-vous de votre patronyme. Au XIII<sup>e</sup> siècle, Dr Régent est le titre donné au professeur en médecine.

Il élève la pédagogie au rang de religion. Elle est célébrée tous les jours au service, dans une équipe soudée, solidaire. Elle est consacrée chaque lundi soir par le staff dans lequel on va souvent se trouver serré entre radiologues de Metz Bon Secours, de Legouest, d'Epinal, des différents services du CHU et de concert avec l'équipe du CAV de J Stines.

La réputation du service dépasse vite les limites de la région et les désormais célèbres ateliers d'imagerie d'urgences abdominales vont sceller cette notoriété. Les participants affluent de toute la francophonie. Seniors chevronnés compris, tous viennent et parfois reviennent écouter la bonne parole que nous autres, bienheureux de ce service, nous avons la chance d'entendre tous les jours. En cela je vous le dis nous sommes des nantis.

Avec Mr Régent toute activité professionnelle ne se conçoit qu'en termes de connaissances à acquérir puis à transmettre. Chacun des maillons de la chaîne est analysé, retravaillé, ciselé. La production d'image bien sur, la sémiologie radiologique, cela va de soi.

Mais nous avons également droit à des cours de photographie et de biophysique de la vision des couleurs pour la création de diapositives. D'autres cours encore sur les règles d'or d'une communication orale; je dois admettre une grande carence dans leur mise en application.

Les subtilités de la langue française font elles aussi partie des missions pédagogiques que vous assumez. On utilise les mots à bon escient : plus question de parler des « étiologies des lithiases », 2 horribles pluriels bannis à tout jamais. La lithiase est une maladie dont les calculs en sont la manifestation et il faut dire une étiologie qui est l'étude des causes.

On maîtrise la phonétique du e dans l'o, on dira donc dorénavant ésophage et non Eusophage. On dit indifféremment Eudème ou Edeme par contre on dit Enologie .

L'œnologie parlons en. Elle aussi sera élevée au rang pédagogique en 1991. Mon arrivée comme chef de clinique coïncide avec la création d'un Staff dit œnologique, les vendredis soirs, pour ponctuer une semaine bien remplie. Il se tiendra au « bistrot des amis », nom de baptême du bureau des PH temps partiels, à l'époque A Rodde et déjà C Bazin.

A tour de rôle selon un planning plus surveillé encore que celui des astreintes, nous allons découvrir les caves de chacun qui nous mèneront à travers le monde que nous refaisons chaque semaine.

Peu d'incident à déplorer, la modération étant c'est bien connu, la plus grande de nos qualités.

Votre vision du monde médical, Monsieur, elle aussi sera novatrice. Vous vous êtes toujours moqué de cette guerre idiote en public et privé, nous incitant à créer des ponts entre les deux mondes jusqu'à imposer, non sans mal, notre statut de PH temps partiel. La route, nous le savons, reste parsemée d'embûches mais soyez sûr que nous persévérons.

Monsieur, en ces temps où les honneurs vont plus au maître de cérémonie qu'aux forces vives, où faire faire et faire savoir supplantent trop souvent le savoir faire, ma tendresse va à l'école de la vie que vous nous avez communiquée, faite de labeur, entrain et respect.

Pour tout cela, pour tout ce que j'ai omis ou oublié ou pas compris, pour les petits signes que nous espérons de vous au-delà de cette soirée, pour à jamais vous remercier

Maestro, Grazie mille

H.Boccacini







*Déjà parus dans la même collection:*

